

# Anerkennung Approval



## von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Hengyang Ritar Power Co., Ltd.  
No. 1 Huagong Road, Songmu Industrial Park  
CN-421000 Hengyang, Hunan

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 121037	4	16.12.2021	15.12.2025

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Wartungsfreie Blei-Batterie/ Maintenance-free lead acid  
battery  
RT1270

Verwendung / Use

in Gefahrenmeldeanlagen /  
in Alarm Systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2102:2020-09  
VdS 2110:2017-09  
VdS 2344:2014-07

Köln, den 16.12.2021

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /  
Managing Director

i.V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle /  
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 121037 vom/ dated 16.12.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Wartungsfreie Blei-Batterie - Nennspannung: 12 V - Nennkapazität (C<sub>20</sub>): 7 Ah Anschlussausführungen: - F1 Terminal - F2 Terminal</p>	RT1270		
<p>Maintenance-free lead acid battery - Nominal voltage: 12 V - Nominal capacity (C<sub>20</sub>): 7 Ah Terminal Types: - F1 Terminal - F2 Terminal</p>	RT1270		



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 121037 vom/ dated 16.12.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technische Dokumente / Technical Documents			
- Beschreibung Herstelldatum / Description of date code marking	Date Code marking	16.12.2021	1
- Materialliste / material listing	Material-/parts list RT1270	16.12.2021	1
- Technisches Datenblatt / Data sheets	RT1270 (Ver. 19A-0)	28.09.2020	2
- Technical Manual	RA/RT/EV/FT/DC/HR Series	16.12.2021	13
- Users Manual	VRLA Battery 2017-Version-0	2017	29
Konstruktionszeichnung			
- Container Umriss / Container	RT-RT1270-WX-01	29.09.2019	1
- Deckel mitte / cover middle	RT-RT1270-DCZG-01	29.09.2019	1
- Batteriefach / battery case	RT-RT1270-DCC-01	29.09.2019	1
- Batterieabdeckung / cover	RT-RT1270-DCGP-01	29.09.2019	1
- Gitter positiv + / plate positive	RT-ZH1.5A-BS-P-01	16.12.2021	1
- Gitter negativ - / plate negative	RT-ZH1.5A-BS-N-01	16.12.2021	1
- Platten / plates	RT-ZH1.5A-JB-01	16.12.2021	1
- Plattenpaket / group package	RT-ZH1.5A-BB-02	16.12.2021	1
- Gruppierung Schweißen / casting welding	RT-RT1270-ZH-01	16.12.2021	1
- Montagezeichnung / assembly drawing	RT-RT1270-ZP-01	16.12.2021	1
- F1 Terminal	HYRT-RT1270-03-DZ	29.04.2020	1
- F2 Terminal	HYRT-RT1270-01-DZ	29.04.2020	1
- Battery QC Flow Chart	HYRT-QS-701-005	16.12.2021	5



**Anlage / Enclosure 3**

**Seite / Sheet 1**

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 121037 vom/ dated 16.12.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Batterie darf nicht in gasdichte Gehäuse eingesetzt werden.

It is not permitted to use the battery in gas-sealed housings.